

# Blasco Ibáñez, Vicente

(Valencia, 1867 – Menton, Francia, 1928)

Escritor, guionista y director

Tras cursar estudios de Derecho en la Universidad de Valencia, pronto afirma su condición de "agitador por la palabra y por la acción", funda en 1894 el periódico *El Pueblo* y obtiene el acta como diputado en las filas republicanas durante siete legislaturas (1898-1907) en las que articula el "blasquismo" como movimiento de masas, populista y federalista. Mientras ambienta en Valencia sus mejores novelas desde unos planteamientos cercanos al naturalismo, su enfrentamiento con la monarquía le lleva a la cárcel en reiteradas ocasiones. El agotamiento por las tensiones políticas le hace abandonar España para trasladarse a Francia e Italia, donde el líder valenciano se instala antes de partir hacia Argentina en 1909. Allí fracasa en su peculiar intento colonizador de la Patagonia, pero triunfa con sus obras y funda las colonias Cervantes y Nueva Valencia (1911-1913), que terminan estrepitosamente. Arruinado, se traslada a Francia en 1914. Tras una estancia en París, fija su residencia en la Costa Azul para iniciar su trayectoria de escritor de éxito internacional (1914-1923), que le aleja de los postulados naturalistas y da paso a "la novela cinematográfica", concepto que acuña en 1916: "Yo, como otros escritores, he soñado con un idioma universal y creo haberlo encontrado en el cinematógrafo. La novela escrita expresa con debilidad la parte psicológica; no reproduce fielmente los estados del alma. Y si se traduce a otros idiomas, por bueno que sea el traductor, siempre resulta incompleta: atenúa, modifica, no acierta a identificarse con el ambiente ni a sentir los personajes de la obra de la manera que los concibió el autor. Además, las producciones literarias, por famoso que sea el creador, raras veces adquieren el carácter de universalidad. El cinematógrafo resuelve estas dificultades: es la visión y la acción; de manera plástica con idioma mundial; hace ver y narrar a la vez". El cine es un factor fundamental para comprender las dimensiones de la fama de Vicente Blasco Ibáñez, cuyos argumentos literarios han sido frecuente objeto de adaptación a las pantallas. La variedad de estos films y de su calidad no excluye una coincidencia en torno al melodrama popular, lo cual explica que Hollywood, el cine sudamericano y el español hayan mantenido el interés por su obra. En 1916, el escritor ya apuesta por el cine, es consciente de sus posibilidades para difundir las novelas internacionalmente y codirige, junto a Max André, una versión cinematográfica de su novela taurina por excelencia, *Sangre y arena* (1908), en este caso producida por Prometheus Films. El

film de quien se manifestó contrario a la fiesta de los toros se estrena el 11 de mayo de 1917 en Valencia con gran éxito de público, aunque la crítica de la época se dividió entre los blasquistas que elogiaban la película y quienes la criticaban por su carácter de españolada y su endeble factura. La más famosa de sus novelas tiene otras versiones homónimas. En Hollywood se estrena en 1922 *Blood and Sand*, dirigida por Fred Niblo y con el *latin lover* Rodolfo Valentino como estrella protagonista, con gran popularidad gracias a la visión tópica de un país exótico, y en 1941 aparece un *remake* dirigido por Robert Mamoulian con Tyrone Power en el papel del célebre galán junto a Linda Darnell y Rita Hayworth. En España, *Sangre y arena* es adaptada tardíamente por Rafael Azcona para un desafortunado film de Javier Elorrieta estrenado en 1989 con Sharon Stone y Ana Torrent como protagonistas. Incluso en la televisión brasileña se emite a finales de los años sesenta la serie *Sangue e areia* (Régis Cardoso y Daniel Filho, 1968). Varias de sus famosas novelas naturalistas y costumbristas ambientadas en la provincia de Valencia son traducidas a diferentes idiomas y reiteradamente llevadas al cine. En 1912 [Joan Maria Codina](#) filma *El tonto de la huerta*, una producción de la empresa valenciana [Casa Cuesta](#) que traduce en imágenes el cuento *Demonio*. Durante el período del cine mudo destacan algunas versiones de su novela *Los cuatro jinetes del Apocalipsis* (1916), que inicia el ciclo dedicado a la Primera Guerra Mundial: la francesa *Debout les morts!* (André Heuzé, 1916) y, especialmente, la norteamericana *Los cuatro jinetes del apocalipsis* (*The Four Horsemen of the Apocalypse*, Rex Ingram, 1921), esta última con un reparto encabezado por Rodolfo Valentino y Alice Terry. La película repite el éxito popular ya obtenido por la novela en los países aliados que ganaron la guerra. Dentro de este mismo período mudo, cabe señalar las adaptaciones de otras obras y las películas rodadas a partir de guiones del valenciano, que nunca deja de escribir como novelista por sus dificultades para asumir el lenguaje específico del cine: *La tierra de los naranjos* (Alberto Marro, 1914) —una producción rodada en Barcelona que supuso su primer acercamiento profesional al cine—, *Los enemigos de la mujer* (*Enemies of Women*, Alan Crosland, 1923), de nuevo ambientada en la Primera Guerra Mundial, *Argentine Love* (Alland Dwan, 1924), a partir de un guion original, *La encantadora Circe* (*Circe, the Enchantress*, Robert Z. Leonard, 1924), con Mae Murray en el papel más notable, *El torrente* (*The Torrent*, Mauritz

Stiller y Monta Bell, 1926), basada en la novela *Entre Naranjos* y con Greta Garbo como protagonista, *Mare Nostrum* (Rex Ingram, 1926), que completa el ciclo sobre el conflicto que tanta popularidad internacional le proporcionó, y *La tierra de todos* (*The Temptress*, Fred Niblo y Mauritz Stiller, 1926). Ya en la época del sonoro la lista se hace más amplia, incluyendo, entre otras, las películas mexicanas *La barraca* y *Flor de mayo* (Roberto Gavaldón, 1944 y 1959) y las españolas *La bodega* (Benito Perojo, 1929 y 1930) –hay una versión muda y otra sonora de esta coproducción hispano-francesa con **Concha Piquer** como protagonista–, *Mare Nostrum* (Rafael Gil, 1948), con María Félix y Fernando Rey como protagonistas, la coproducción hispano-italiana *Cañas y barro* (Juan de Orduña, 1954) y, producida para televisión, *Arrozy Tartana* (José Antonio Escrivá, 2003), con Carmen Maura y **Pepe Sancho** como protagonistas. El cine sonoro también recupera el *best-seller* del escritor con *Los cuatro jinetes del apocalipsis* (*The Four Horsemen of the Apocalypse*, Vincente Minnelli, 1962), en cuyo reparto aparecen como primeras figuras Glenn Ford, Ingrid Thulin, Charles Boyer y Lee J. Cobb. Los responsables del film deciden actualizar la novela original ambientándola en el París de la Segunda Guerra Mundial. Televisión Española ha prestado igualmente atención al novelista con las producciones *Valencia de Blasco Ibáñez* (José Luis Font, 1967), *La barraca* (José Antonio Páramo, 1968), la serie *Cañas y barro* (Rafael Romero Marchent, 1977), con seis episodios de gran éxito popular y un reparto de primeras figuras, la serie *La barraca* (Leon Klimovsky, 1979), cuyos nueve episodios volvieron a contar con el favor del público, y la miniserie *Entre naranjos* (Josefina Molina, 1998), protagonizada por **Toni Cantó** y Mercedes Sampietro. La última adaptación de una novela de Vicente Blasco Ibáñez fue el telefilm *Flor de Mayo* (José Antonio Escrivá, 2008) para **Radiotelevisió Valenciana (RTVV)**, donde Pepe Sancho y Ana Fernández, entre otros, dan cuenta de la historia de una familia de pescadores en la Valencia de inicios del siglo XX. José Antonio Escrivá completa así la trilogía sobre la relación entre Blasco Ibáñez y Joaquín Sorolla, junto a la citada *Arroz y tartana* y *Cartas de Sorolla* (2006). La filmografía relacionada con el novelista también incluye un reportaje que da cuenta de su fama en la ciudad donde ejerció un liderazgo indiscutible –*Interesantes detalles de la llegada de*

*D. Vicente Blasco Ibáñez* (**Joan Andreu Moragas**, 1921)– y una popular parodia, *Ni sangre ni arena* (Alejandro Galindo, 1941), con el disparatado protagonismo de Mario Moreno “Cantinflas”. En 1997 **Luis García Berlanga** hace realidad un antiguo proyecto fruto de su admiración por el escritor y dirige una serie televisiva, *Blasco Ibáñez, la novela de su vida* (1996), centrada en la desmesurada biografía del novelista valenciano, que fue Caballero de la Legión Francesa y doctor Honoris Causa por diversas universidades, entre ellas la norteamericana George Washington, debido a su defensa de la causa aliada durante la Primera Guerra Mundial y a sus novelas dedicadas al conflicto. El interés que el cine despertó en el novelista, capaz de soñar en 1916 con una espectacular producción que incluía la participación de ocho mil extras para difundir la historia de Don Quijote por las pantallas de todo el mundo, queda resumido en sus propias palabras, donde el valenciano combina la ambición con la inquietud de un visionario: “Hasta ahora habían sacado films de mis novelas. En el presente momento [1921] escribo novelas inéditas, directamente para el cinematógrafo. El cinematógrafo llena el mundo, pero todavía no ha llegado nadie a ser un novelista cinematográfico. El puesto está vacío. Voy a ver si el que lo ocupa por derecho de conquista es un español. Puede uno, gracias al cinematógrafo, ser aplaudido en la misma noche en todas las regiones del globo..., esto es tentador y conseguirlo representaría la conquista más enorme y victoriosa que puede coronar una existencia”. Su labor creativa siempre tuvo objetivos acordes con una espectacular trayectoria biográfica, donde el cine desempeña un papel fundamental al facilitar la fama internacional del novelista.

**Juan Antonio Ríos Carratalá**

#### Fuentes

- Company, Juan Miguel (2014). “Vencedor y para vencer. Blasco Ibáñez y *Los cuatro jinetes del Apocalipsis*: de la novela al cine”. *Monteagudo*, 19, pp. 39-48.
- Corbalán, Rafael T. (1998). *Vicente Blasco Ibáñez y la nueva novela cinematográfica*. Valencia, Ediciones de la Filmoteca.
- Corbalán, Rafael T. (1999). *Blasco Ibáñez en los orígenes del cine*. Huesca: Festival de Cine de Huesca.